



**DER LANDTAG**  
SCHLESWIG-HOLSTEIN



## **The seminar on Minority and Regional Languages in the EU and the candidate-countries**

on 10/11 June 2003 at the Kashubian Folk University in Starbienino

### Programme

last update 20030606

#### Monday 09<sup>th</sup> June 2003

Arrival of the participants

Dinner

#### Tuesday 10<sup>th</sup> June 2003

09.00 a.m. Breakfast

09.30 a.m. **Welcome and opening of the seminar**

09.30 a.m. Presentation by prof. Brunon **SYNAK** (Head of the Kashubian-Pomeranian Association and the President of the Regional Parliament of Pomerania)  
Subject: "Changes in politics towards minorities and ethnic groups"

Dr. Gabriele **KÖTSCHAU**,  
Vice-president of the Schleswig-Holstein Parliament

Dr. Ludwig **ELLE**, FUEN-Vice-president

11.00 a.m. **Round Table Discussion**

#### Participants:

Kazimierz **KLEINA** (Vice-president of the Kashubian-Pomeranian Association and Member of the Regional Parliament of Pomerania)

Dr. Gabriele **KÖTSCHAU**,  
Vice-president of the Schleswig-Holstein Parliament  
Member of the European Committee in Schleswig Holstein

Lars **HARMS**, Member of Schleswig-Holstein Parliament and Representative of the North Frisians

Dobieslaw **RZEMIENIEWSKI**, Ministry for Administration and Inferior Affairs in Poland

Dr. Nigel **HICKS**, FUEN-Vicepresident

- 12.30 p.m     Lunch
- 13.30 p.m     Presentation by dr Tomasz **WICHERKIEWICZ**  
Subject: “ Problems with the activity of school-system in minority or regional language”
14. 00 p.m     Invited representatites of the educationalsystem, Discussion,
15. 00 p.m     Caffee-break
- 15.30 p.m     “Etnic minorities and public mass media in Poland”  
Presentation by Artur **JAB\_O\_SKI** (( The vice-president of Kashubian-Pomeranian Association and the General Secretary of the “Electronic Medie Council of the Polish Minorities”)
- presentation by: Izabella **CHRULISKA**,  
director of Departament of European Integration and International Relations  
of The National Broadcasting Council
- 18.00 p.m     Bone-fire  
*Musical contribution*  
Kashubian Jazzband “Kòleczkòwiónie”

### Wednesday 11<sup>th</sup> June 2003

- 9.00 a.m        Breakfast
- 9.30 – 11.30   **Selfpresentation on the activity of the invited organizations**
- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Rhaetians in Switzerland    | by Rita <b>KILLIAS-CANTIENI</b> |
| Ladins in Italy             | by Iaco <b>RIGO</b>             |
| Frisians in Germany         | by Marie <b>TÅNGEBERG</b>       |
| Frisians in the Netherlands | by Henk <b>WOLF</b>             |
| Sorbs in Germany            | by Dr. Ludwig <b>ELLE</b>       |
| Cornish in Great Britain    | by Dr Nigel <b>HICKS</b>        |
| Kasubians in Poland         | by Lukasz <b>GRZEDZICKI</b>     |

11.30 – 12.00 short break + Final resolution

12.30 – 13.00 Press Conference

13.30 –        Lunch

14.30 –        Bus excursion to Sopot

15.30 –        sight seeing Molo in Sopot

16.30 –        Catedral in Oliwa – organ concert

17.30 –        Gdansk – Old Town )

18.30 –        dinner ( Kashubian Regional Restaurant “Mestwin”, accompanied by Kashubian regional band, regiona; cuisine will be served )  
return to Starbienino

### Thursday 12<sup>th</sup> June 2003

9.00 a.m        Departure after breakfast

### How to reach Starbienino:

The nearest town is Choczewo, which is 5 km away. From Choczewo a road goes to Lublewko. Another turn to the right, just before the village, and you receive Starbienino. Starbienino (70 km north-west of Gdansk) is a very small village consisting of about six houses and the Kaszubian Folk Education Centre where we were staying. There are no other buildings (e.g. school, church or a pub) but there is a windmill near the village. The hosts provide Shuttle Service from airport Gdansk and Gdansk railway station to Starbienino .



**KASZUBSKI UNIWERSYTET LUDOWY**  
Kashubian Folk High School  
Branch at Starbienino  
84 210 Choczewo / Poland  
+48 58 572 43 43  
+48 603 991 705 (Ms Sulina Byczkowska)

### Anreise nach Starbienino:

Die nächste größere Stadt ist Choczewo - ca 5 km von Starbienino.  
Starbienino liegt ca. 70 km nordwestlich von Danzig entfernt. Es ist ein sehr kleines Dorf, das aus 6 Häusern und der Kaschubischen Universität besteht. Es gibt keine anderen Gebäude (wie Schulen und Gasthäuser), aber es befindet sich eine große Windmühle in unmittelbarer Nähe.  
Bei Angabe von Ankunftszeiten bieten die Veranstalter einen Shuttle Service vom Flughafen Danzig und/oder Bahnhof Danzig nach Starbienino an.

